

### ATTENZIONE - ATTENTION - ACHTUNG

- Per lo smontaggio degli utensili utilizzare sempre la chiave di contrasto come indicato nel manuale d'uso.
- For disassembly of the tools use always the contrast key as mentioned in the user instructions.
- Fuer das Abmontieren der Werkzeuge immer den Gegenschlüssel benutzen wie in der Bedienungsanleitung erwaeht.

### ATTENZIONE - ATTENTION - ACHTUNG

- PRIMA DI UTILIZZARE IL MOTORIZZATO CONSULTARE LE ISTRUZIONI ALLEGATE!
- BEFORE USING THE DRIVEN TOOL, PLEASE CHECK THE ENCLOSED INSTRUCTION SHEET!
- VOR DER BENUTZUNG DES ANGETRIEBENEN WERKZEUGES, DIE BEILIEGENDEN INSTRUKTIONEN DURCHLESEN!

Cod. MT	Mandrino Spindle Spindel	I	RPM	Coppia Max Max Torque Max Drehmoment	Lubrificazione est. Ext. coolant Aussenkuehlung	CHIAVI INCLUDE Keys included Schluessel einbegriffen	
MZK0430016	ER16	1:3	18000	10Nm	X	CHUB17	CHMNER16

MAZAK

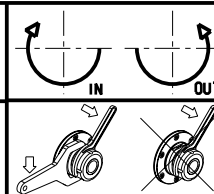
MOD: MULTIPLEX 610/6100 12 STAZIONI - MULTIPLEX 620/6200 16 STAZIONI  
 HYPER QUADREX 100/150MSX/MSY 12 STAZIONI - HYPER QUADREX 200-250MS/MSY 16 STAZIONI

MODULO MOTORIZZATO ASSIALE Moltiplicato I=1:3

Axial geared-up I=1:3 driven tool

Axial angetriebenes Werkzeug uebersetzt I=1:3

Subject to change without notice.



**M.T. srl**

Via Casino Albini 480  
 Tel. 0541/956034-957884  
 Fax 0541/956341  
 47842 S. GIOVANNI IN M. (RN)  
 e-mail: mtma@mtmarchetti.com  
 http://www.mtmarchetti.com



MZK208-4-10